



中华人民共和国西安电子科技大学

与



大韩民国朝鲜大学合作协议

中国西安电子科技大学与大韩民国朝鲜大学(以下简称“双方”)为了增进彼此了解与友谊,加强双方的合作与交流,以促进双方教学、科研、管理及学术水平的提高,同意签订以下协议:

1. 基于双方互惠互利的原则,双方将在以下领域开展合作交流活动:

- 1) 教授、研究员及教学员工的交流;
- 2) 学生交流(交换生、语言研修、双学位等);
- 3) 学术信息、学术资料及刊物的交流;
- 4) 共同研究及召开学术会议;
- 5) 双方达成的其他交流活动及事宜;

2. 基于本协议开展的合作项目及交流活动,将由双方另行签订具体协议进行约定,项目及活动的细节将另附说明。

3. 本协议自双方领导签字之日起生效,有效期间为5年,双方之间无异议即可自动续约。

4. 本协议可由一方提前六个月以书面形式通知对方,经双方共同审议后进行修改或废除。

5. 本协议具备中韩文两版本,一式二份,双方各执一份,具备同等效力。

签字: 徐在烘

校长: 徐在烘 医学博士

朝鲜大学

日期: 2013.11.21

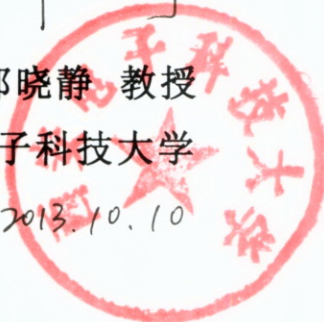


签字: 郑晓静

校长: 郑晓静 教授

西安电子科技大学

日期: 2013.10.10





대한민국 조선대학교와
중화인민공화국
서안전자과학기술대학교
간
협력 교류 협약서



대한민국 조선대학교와 중국 서안전자과학기술대학교(이하 “양 대학교”라 함)는 상호 교류 협력을 증진하고 양 대학교의 교수, 연구, 행정 및 학술 등의 분야 향상을 위하여 아래와 같은 내용으로 협약을 체결한다.

1. 양 대학교 상호호혜의 원칙에 따라 아래 분야에 대하여 교류 활동을 진행한다.

- 1) 교수, 연구원 및 직원의 교류
- 2) 학생교류(교환학생, 어학연수생, 복수학위 등)
- 3) 학술정보, 학술자료 및 간행물 교류
- 4) 공동연구 및 학술회의 개최
- 5) 양 대학교가 합의한 기타 교류 활동 및 사업

2. 구체적인 교류 및 운영에 관한 세부 사항은 양 대학교의 합의에 의해 별도로 정한다.

3. 본 협약은 양 대학교의 총장 서명이 완료된 날로부터 5 년 간 유효하며, 양 대학교 간 이의가 없으면 자동 연장된다.

4. 본 협약을 수정 또는 폐기할 시에는 어느 일방으로부터 6 개월 전에 서면형식으로 통보하여야 한다.

5. 본 협약서는 한·중국어로 각 2 부씩 작성하여 동등한 효력을 지니며, 양 대학교가 각각 1 부씩 보관한다.

서명: 徐在洪

서명: 郑昭正

총장: 서재홍 의학박사
조선대학교

일시: 2013. 11. 21



총장: 정효정 교수
서안전자과학기술대학교

일시: 2013. 10. 10

